

# Kawato Aya Diagonal Dimension

## *The Triangle*

2022年2月8日(火)－5月15日(日)

時間：10:00－18:00

休館日：月曜日（祝日の場合は開館）観覧無料

主催：京都市 協力：パネルマーケット、アートランジット株式会社

\*今後の社会状況によって作品鑑賞や入館の方法などを変更する場合があります。

February 8 – May 15, 2022

Hours: 10:00–18:00

Closed on Mondays (except public holidays) Admission Free

Organizer: City of Kyoto Cooperation: panelmarket, Art Transit Co., Ltd.

\*Developments in the Covid-19 situation may affect entry procedures and access to works.

川人綾  
斜めの領域

京都市京セラ美術館  
Kyoto City KYOCERA Museum of Art



川人綾は、「制御とズレ」をテーマに独自のグリッド表現を追求しています。ここで言う「ズレ」とは、作家が大学で学んだ染織に由来するものであり、緻密な手作業の過程で否応なく生じる歪みを指します。これは、同じく関心を寄せる神経科学、特に視覚と認知の「ズレ」により生じる錯視効果にも結びつくものです。川人は、糸を紡いで一枚の布を織るように、塗り分けられた無数の色線を緻密に重ね合わせます。歪みやズレを含むそのグリッドは、無機質で冷たい印象のある戦後アメリカのオブ・アート（強い錯視効果を引き起こす抽象的な絵画や彫刻）とは異なる、手業の温もりを感じさせるものです。

本展では、手描きとデジタル・プリントによる、質感を異にしたグリッドを空間全体に展開します。垂線と斜線で形作られたグリッドが、三角形の形状からなるザ・トライアングルのスペースに呼応しながら鑑賞者を包み込みます。見る角度や距離によって移ろい、揺れ動く無数の織目のなかに、われわれの認知や制御の及ばない未知の領域を探ります。

### 「ザ・トライアングル」について

「ザ・トライアングル」は当館のリニューアルオープンに際して新設された展示スペースです。京都ゆかりの作家を中心に新進作家を育み、当館を訪れる方々が気軽に現代美術に触れる場となることをねらいとしています。ここでは「作家・美術館・鑑賞者」を三角形で結び、つながりを深められるよう、スペース名「ザ・トライアングル」を冠した企画展シリーズを開催し、京都から新しい表現を発信していきます。

京都市京セラ美術館では、新進作家の育成という「ザ・トライアングル」の趣旨にご賛同いただける皆様からのご支援（協賛金、展示資材の提供等）を募集しております。詳細は<https://kyotocity-kyocera.museum/support/other>をご覧ください。

ロンシャン ラ メゾン 銀座（東京）での展示風景 2019年



Installation view at LONGCHAMP / La Maison Ginza, Tokyo, 2019  
Photo: LONGCHAMP / La Maison Ginza

### Kawato Aya

Born 1988 in Nara, raised in Kyoto. In 2011, Kawato received her BFA in Textiles from Kyoto Seika University, Faculty of Art; and in 2019, her PhD in Intermedia Art from Tokyo University of the Arts. Solo exhibitions include 織<sup>On</sup>Scopic (imura art gallery, 2021), *Tell me what you see* (Pierre-Yves Caër Gallery, 2020), and *Aya Kawato Solo Exhibition* (A. Iynedjian Fine Art, 2019). Kawato creates not only two-dimensional works on conventional supports, but also installations covering entire walls. She is currently based in Kyoto.

### Related Event

The artist will work onsite during the exhibition, painting on the glass of the Northwest Entrance, aiming to complete the work in March. We will also hold an artist talk. Please check the Museum website for date, time and other details.

### The Triangle

#### Kyoto City KYOCERA Museum of Art

124 Okazaki Enshoji-cho, Sakyo-ku, Kyoto, 606-8344 Japan

Tel: 075-771-4334 Web: [kyotocity-kyocera.museum](http://kyotocity-kyocera.museum)

By subway / Keihan Railway: 8 minutes walk from Higashiyama Station of Kyoto city subway Tozai Line. 16 minutes walk from Sanjo Station of Keihan Railway.

By bus: 1 minute walk from Okazaki Koen / Bijutsukan, Heian Jingu-mae. 1 minute walk from Okazaki Koen / ROHM Theatre Kyoto, Miyakomesse-mae.

### 川人綾

かわと・あや

1988年奈良県生まれ、京都府育ち。2011年、京都精華大学芸術学部素材表現学科テキスタイル卒業。2019年、東京藝術大学大学院美術研究科先端芸術表現博士後期課程修了。主な個展に「織<sup>On</sup>Scopic」（イムラアートギャラリー、2021年）、「Tell me what you see」（Pierre-Yves Caër Gallery、2020年）、「Aya Kawato Solo Exhibition」（A. Iynedjian Fine Art、2019年）。タブローだけでなく壁面全体を使用したインスタレーションにも取り組む。現在、京都を拠点に活動している。

### 関連企画

会期中、作家による滞在制作を行います。北西エントランスのガラス面にペインティングを施し、3月中に完成予定です。そのほかに、アーティストトークも開催します。日時等、詳細は当館ウェブサイトにてご確認ください。

### 京都市京セラ美術館 ザ・トライアングル

〒606-8344 京都市左京区岡崎円勝寺町124

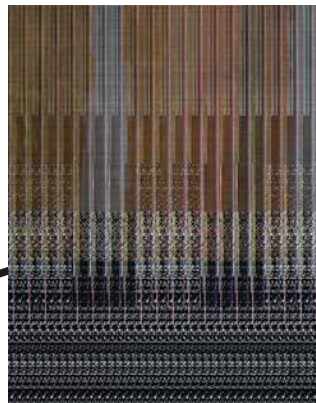
Tel: 075-771-4334 Web: [kyotocity-kyocera.museum](http://kyotocity-kyocera.museum)

電車＝地下鉄東西線「東山駅」から徒歩約8分、京阪電車「三条駅」から徒歩約16分  
市バス＝「岡崎公園 美術館・平安神宮前」下車すぐ、  
「岡崎公園 ロームシアター京都・みやこめっせ前」下車すぐ

令和3年度文化資源活用推進事業

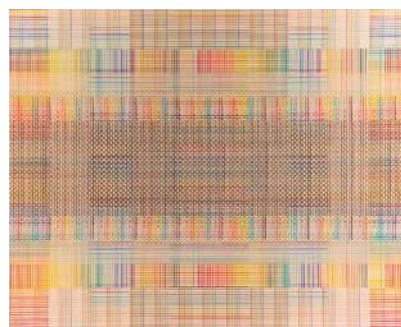


《織<sup>On</sup>合い》2017年 木製パネルにアクリル絵具



*Oriai*, 2017 Acrylic on wooden panel  
Photo: Nagai Fumihito  
© COMITÉ COLBERT, Tokyo University of the Arts

《C/U/O\_mm-mmd\_(w)\_I》2018年 木製パネルにアクリル絵具  
東京藝術大学大学美術館蔵



*C/U/O\_mm-mmd\_(w)\_I*, 2018 Acrylic on wooden panel  
Collection of The University Art Museum, Tokyo University of the Arts  
Photo: Kono Teppei

Kawato Aya creates unique grid forms on a theme of control and lack thereof, that is, deviation. The term “deviation” as used here has its origins in the textile dyeing studied by the artist at university, and refers to the distortions that unavoidably occur when undertaking delicate handwork. This in turn is linked to the neuroscience that forms another of Kawato’s interests, in particular the optical illusions that arise from sensate “deviations” in the form of discrepancies between vision and cognition. Just as one might spin thread and weave cloth, Kawato meticulously overlays countless painted colored lines on one another. The resulting grids with their distortions and imperfections have an unmistakably handcrafted warmth that sets them apart from the cold, sterile-looking Op Art (abstract paintings and sculptures triggering powerful optical illusions) of post-war America.

This exhibition will see Kawato unfold through the entire gallery space a grid creation with the contrasting textures of hand drawing and digital print. Resonating with the three-sided space of The Triangle, a grid pattern formed by vertical and diagonal lines will surround the spectator, exploring in its endless, oscillating weave an unknown dimension beyond our cognition or control, that shifts tantalizingly according to the viewing angle and distance.

### The Triangle

The Triangle is a space newly created for the reopening of the Kyoto City KYOCERA Museum of Art. It aims to nurture emerging artists, especially those associated with Kyoto, and to provide opportunities for museum visitors to experience contemporary art. In order to connect the artist, museum, and viewer in a triangle and deepen those connections, the space hosts an eponymous series of special exhibitions and presents new artistic expression from Kyoto.